RIHO



INTRODUCTION

Cher client,

Nous vous remercions pour l'achat de votre produit RIHO et nous vous souhaitons beaucoup d'années de plaisir avec ce produit.

Ce manuel vous décrit étape par étape la manière dont le panneau de vaporisation doit être construit et à quelles prescriptions et normes vous devez vous conformer pour en prolonger la durée de vie. Ce manuel décrit également comment vous devez utiliser et entretenir la cabine. En cas de pannes ou de problèmes éventuels, nous vous renvoyons toujours en premier lieu à ce manuel car nous y donnons beaucoup de caractéristiques et de solutions.

La responsabilité du fournisseur ne pourra pas être garantie/engagée en cas de non-respect des points suivants.

L’installation doit être réalisée par un plombier agréé.
Le montage et l’installation de la cabine de douche doivent être réalisés en tenant compte des instructions fournies dans ce mode d’emploi.
L’installateur sera responsable de contrôler la préparation correcte de l’installation électrique et de la plomberie.
En cas de fonctionnement défectueux de la cabine de douche, L’UTILISATEUR contactera le SERVICE APRÈS-VENTE RIHO le plus proche.

Pendant l’utilisation de la cabine de douche, il est interdit de toucher, de manipuler ou d'utiliser des appareils électriques. Le non-respect de cette interdiction peut entraîner des risques graves pour l’UTILISATEUR.

Le fabricant se réserve le droit d’arrêter la production de certains modèles ou d’y apporter des modifications sans avis préalable et sans avoir l’obligation d’apporter les mêmes modifications aux produits livrés antérieurement. Il décline également toute responsabilité en cas d’erreurs de transcription ou d’impression.

Pour pouvoir construire votre propre cabine de vaporisation, vous recevez différents manuels avec les différentes pièces.
Un manuel est joint dans la boîte pour le montage de la porte.
Des instructions sont prévues sur l'emballage des sièges pour en assurer la fixation.
Ce manuel traite de l'installation de la cabine de vaporisation et des composants électriques de la cabine.

Le panneau de vaporisation possède les fonctions suivantes :
- Douche manuelle
- Hydro-massage vertical
- Fonction vaporisation à régulation
- Robinet thermostatique céramique avec robinet de commande à deux positions
- Panneau de commande électronique
- Eclairage

Vous devez préparer vous-même l'endroit où vous souhaitez placer la cabine de vaporisation. Cet endroit doit être entièrement fini. Vous devez tenir compte du fait que la vaporisation peut également s'infiltrer dans l'espace derrière le panneau et au-dessus du toit.

PREPARATION DU RACCORDEMENT ELECTRIQUE (E)
Ce panneau de vaporisation est équipé de 1 boîtier électriques et d'un cordon d'alimentation de 1-1,50 m. (Voir le paragraphe relatif à la SECURITE ELECTRIQUE). La puissance absorbée varie de 0,07 à 3,5 kW. Ce cordon d'alimentation doit être raccordé de manière durable et étanche au secteur et à la terre.

ATTENTION : pour le bon fonctionnement de l'installation, les éléments suivants sont nécessaires :
- pression d'eau chaude et froide de 1,5 à 3,0 bar.
- alimentation d'eau propre (sans sable, rouille, etc.)

PREPARATION DE LA CABINE
Il convient de prévoir pour la cabine des dimensions minimales de 1,4 m³ et des dimensions maximales de 2,4 m³. La hauteur interne de la cabine est par défaut de 2,15 m (ill. 2). Vous devez tenir compte de la épaisseur des materiaux et un passage au-dessous du panneau.
La période entre l'installation de la cabine et le moment où la cabine est prête dépend du contenu de la cabine, des valeurs d'isolation et de la température ambiante. (Voir description dans le code de panne E3)

En ce qui concerne les points de raccordement pour l'eau et l'électricité, vous devez déterminer à l'avance si vous souhaitez une installation angulaire ou murale (voir ill. 3).

Egalement en ce qui concerne la commande des profils décoratifs.

Un espace libre de 15 cm de haut doit être prévu au-dessus de la cabine. Un regard de 15 x 30 cm doit être prévu pour les travaux d'entretien et de service éventuels afin de pouvoir accéder aux différents composants (ill. 1).
Une ventilation naturelle suffisante doit être prévue dans l'espace au-dessus de la cabine et derrière le panneau technique.
Le volet d'inspection peut être combiné avec une grille de ventilation.
Le panneau de vaporisation doit être fixé à l'aide des trous qui sont prévus dans les profils. Dans le cas d'une structure angulaire, le bac peut être directement fixé au mur. Dans le cas d'une installation murale, vous devez prévoir un point de fixation, à l'aide d'un angle de réglage ou un bloc de fixation.
Ce manuel explique la suite de l'installation à l'aide d'une structure angulaire. La situation est ensuite identique à la situation d'une structure murale.

Attention : le panneau technique est pourvu de profils décoratifs avec une surface chromée. Evitez tout dommage pendant l'installation en n'enlevant qu'au dernier moment la feuille de protection.

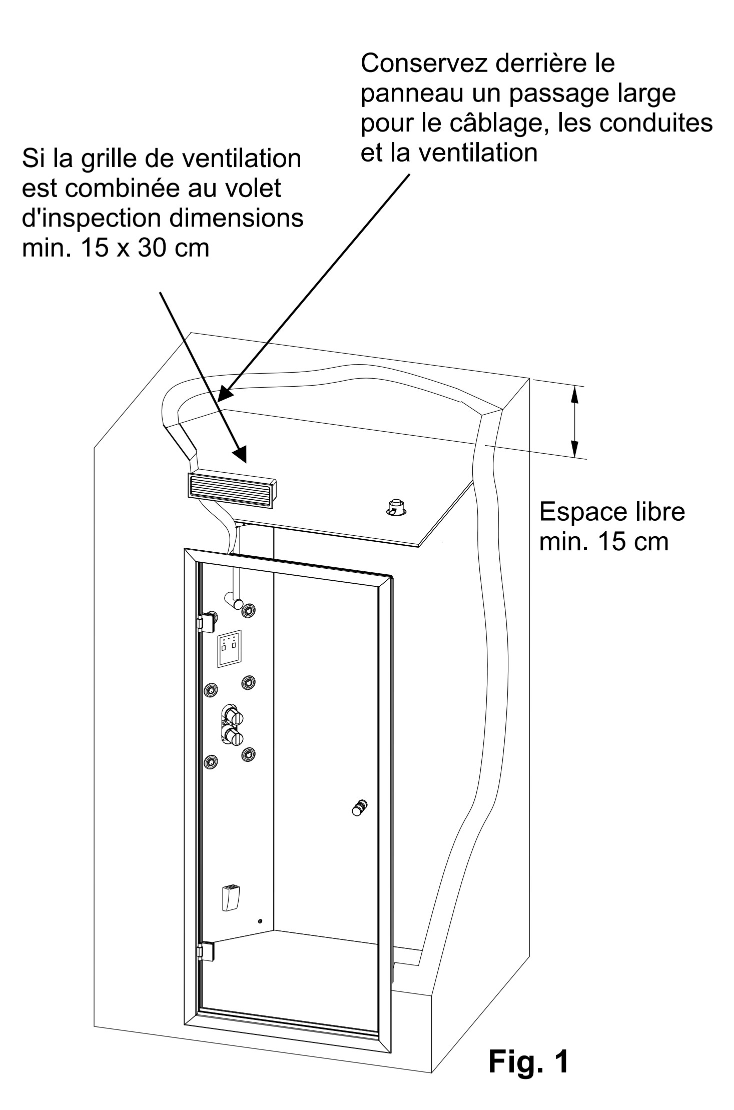


Fig. 1



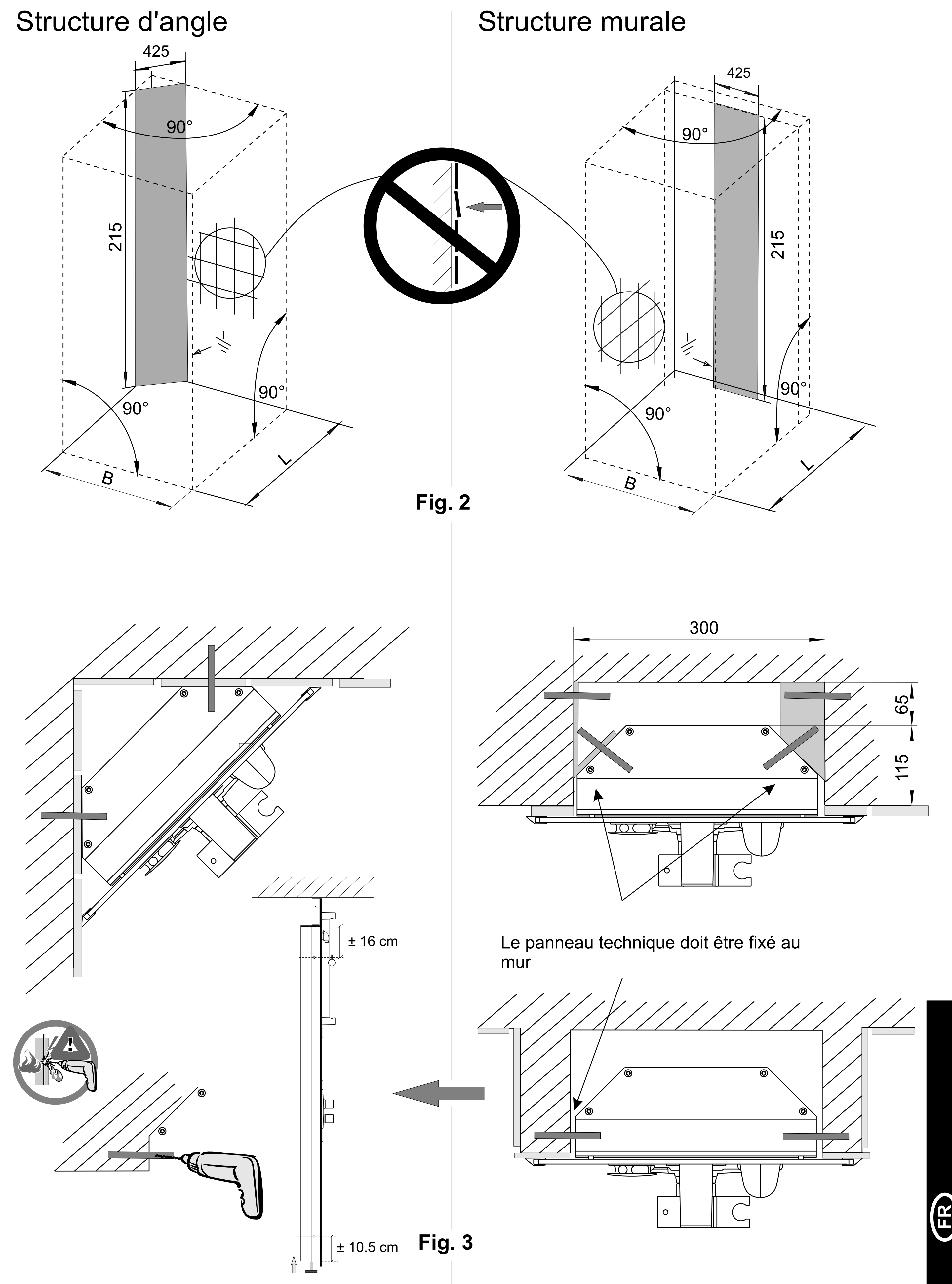

Structure d'angle
Structure murale
425
90°
215
90°
90°
B
L
425
90°
215
90°
90°
B
L
300
65
115
± 16 cm
± 10.5 cm
Le panneau technique doit être fixé au mur

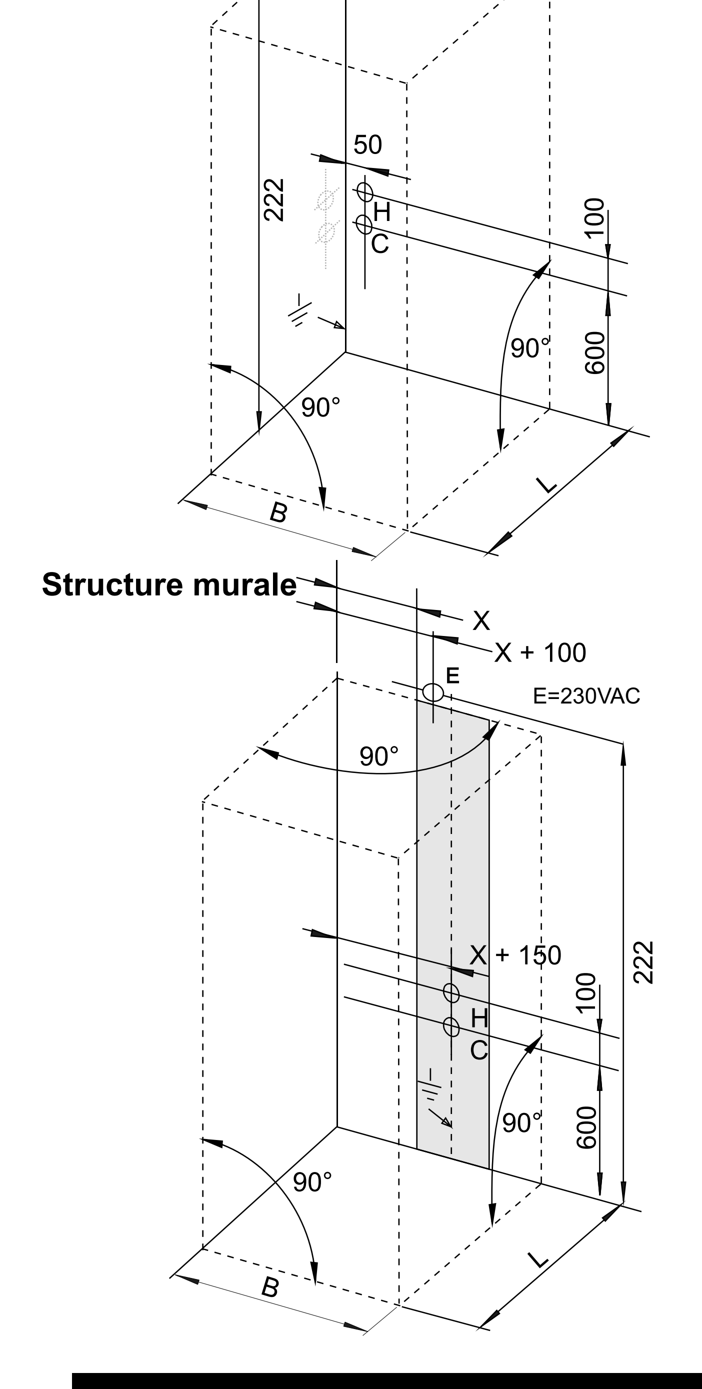
Fig. 2

Fig. 3

PREPARATION DU RACCORDEMENT D'EAU

Les tuyaux d'alimentation pour l'eau chaude (H) et l'eau froide (C) de la cabine de douche doivent ressortir de 1,5 cm du mur avec des dimensions extérieures de 3/4”. Pendant la phase d'installation, les sorties susmentionnées sur le mélangeur, qui est installé au dos du panneau technique, doivent être raccordées à l'aide des tuyaux en acier inoxydable flexibles de 3/4” intérieur. Ces tuyaux flexibles sont fournis.
Aucune conduite ne peut être placée sur le mur.

Structure d'angle



EVACUATION AU SOL

La cabine de vaporisation doit être munie d'une évacuation par le sol. Vous devez veiller à prévoir un écoulement suffisant en direction de cette évacuation.
Une évacuation n’est pas dans l’emballage.
Deux possibilités s'offrent à vous pour une évacuation :

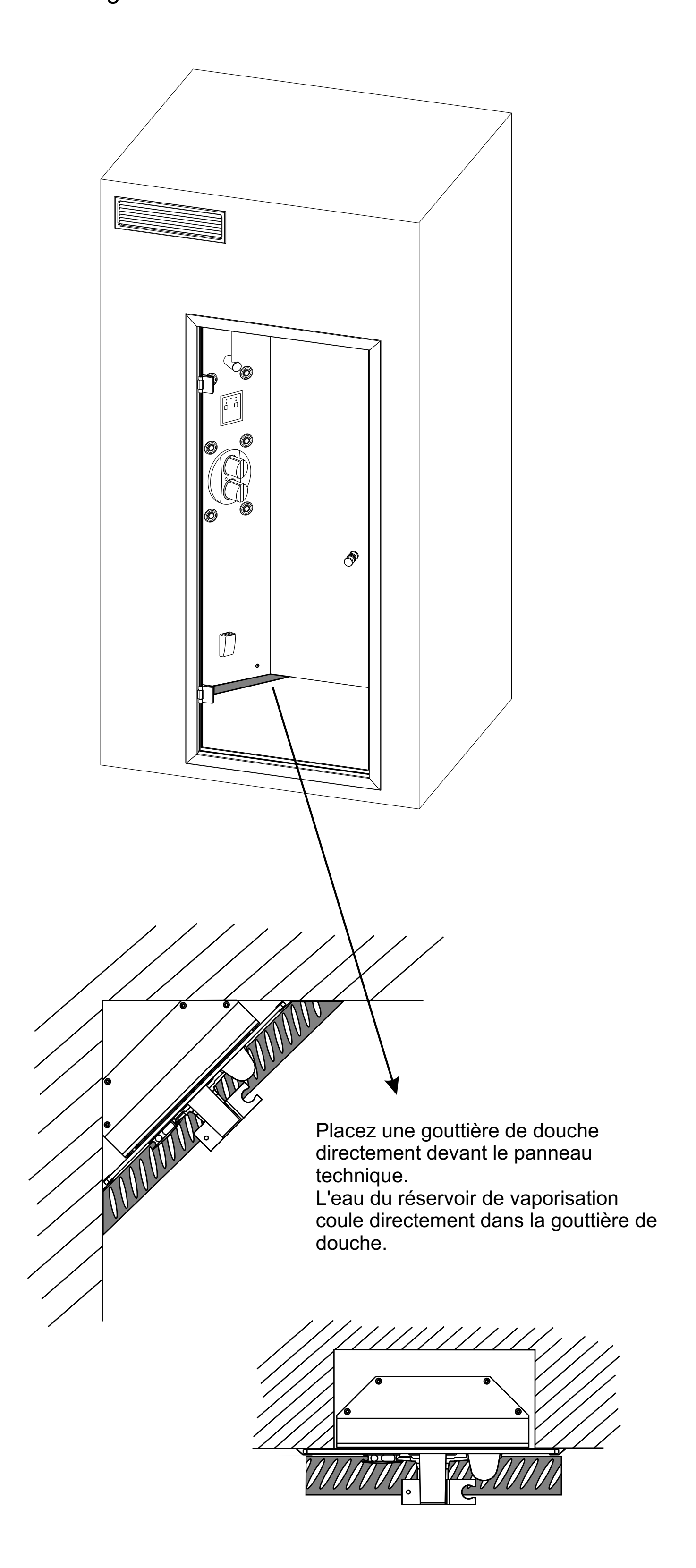
1) Une évacuation à un endroit à déterminer. Le tuyau d'évacuation du réservoir de vaporisation peut être raccordé sur l'évacuation. Veillez à prévoir une inclinaison suffisante du tuyau d'évacuation. N'importe quelle évacuation peut être utilisée, un raccord en Y (assemblage collé) pouvant être utilisé pour l'évacuation de l'eau du réservoir de vapeur.

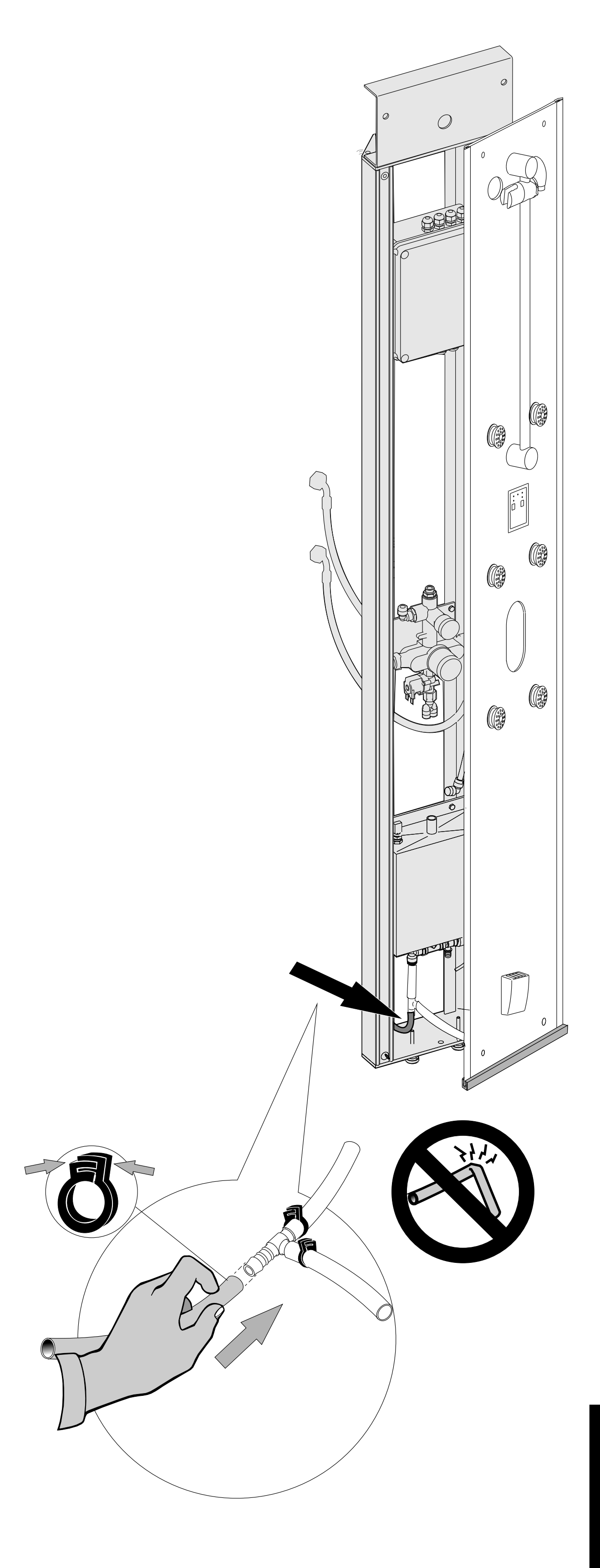
2 cm

Evacuation min. 2 cm plus haute que la conduite, en raison du risque de conduites bouchées.

FR

2) Une gouttière de douche directement devant le panneau de vaporisation.
L'eau du réservoir de vaporisation coule directement dans la gouttière de douche.





SÉCURITÉ ÉLECTRIQUE

Ce panneau de vaporisation est un appareil de classe« I ».
La cabine doit être fixée de manière stable et doit être connectée constamment au réseau électrique et à la terre par une liaison équipotentielle.
La version Prof est équipée de fonctions qu’il est possible de Programmer au moyen de l’installation électronique.

L’installation de mise à la terre, de potentiel et d’électricité de la salle de bains doit être en bon état de fonctionnement et doit être conforme aux règles et normes nationales en vigueur.

Le panneau de vaporisation doit être raccordé à une installation électrique munie d’un disjoncteur de 30 mA.

Le bon fonctionnement du disjoncteur doit être vérifié (test) régulièrement.
- La résistance du disjoncteur doit être inférieure à 4 ohms et être renforcée à 30mA. .
- La cabine de douche est munie d’une borne de liaison équipotentielle pour un câble de 4 à 6 mm². Ce câble sert à égaliser les potentiels des masses métalliques.
- Le raccordement au réseau électrique doit être réalisé au moyen d’un câble d’au moins H05 V VF-F, avec une section nominale de 4 x 2,5 mm² et deux interrupteurs omnipolaires couplés avec ouverture des contacts d’au moins 3 mm et convenant pour une tension d’au moins 230 V et un courant de 16 A chacun. Cet interrupteur sera, de préférence, installé en dehors de la salle de bains. Voir le schéma de connexion de l'alimentation principale.

Consignes de sécurité pour les salles de bains
Les prises de courant, les lampes, les interrupteurs et/ou autres dispositifs électriques doivent être installés en dehors des zones de risque stipulées dans les réglementations et normes nationales en matière de salles de bains. Les réglementations interdisent de placer une installation électrique dans une zone non adaptée à cette fin. (voir illustration). Les interrupteurs et autres dispositifs électriques doivent être installés de manière à être inaccessibles par l’utilisateur de la cabine de douche.

Le fabricant décline toute responsabilité dans les cas suivants :
- non-respect des règles et normes nationales en vigueur en matière d’installations de mise à la terre, de potentiel et d’électricité pour les salles de bains.
- non-respect des dispositions de la législation et des normes nationales en vigueur en matière de sécurité des salles de bains
- non-respect des instructions décrites dans ce mode d’emploi.

Une fois les vérifications en usine réalisées, les cabines de douche sont démontées afin de faciliter leur transport et leur introduction à l’intérieur du lieu de destination. Il est recommandé de vérifier soigneusement les différentes pièces de la cabine de douche avant l’installation.

Tout dégât signalé après l’installation ne pourra donner lieu à aucune intervention de la garantie.

MESURES DE PRECAUTION PENDANT LE MONTAGE
Protégez autant que possible la plaque de verre du panneau de vaporisation et les profils décoratifs. Placez la mousse de protection et enlevez la au dernier moment.

ATTENTION : Il est interdit d’utiliser des silicones contenant de l’acétyle lors de l’installation de la cabine de douche.

Une fois l’installation terminée, vérifier :- si l’eau s’évacue correctement.
- s’il n’y a pas de fuites.
- si les presse-étoupe de l’armoire électrique sont bien serrés.
- si le couvercle de l’armoire électrique est bien fermé.
- si la cabine fonctionne bien.

Si vous devez placer une deuxième fois le tuyau de polyéthylène dans le raccord, coupez la partie endommagée du tube afin de prévenir tout risque de fuite.

Zone 1
Zone 2
Zone 3



CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES :

Pression hydraulique min.	:	1,5	bars
Pression recommandée	:	2-5	bars
Pression hydraulique maximale	:	5	bars
Température d’eau chaude	: max.	70	°C
Température conseillée	:	60	°C
Blocage de sécurité	:	38	°C
Capacité minimale		60°C- 8L/min	

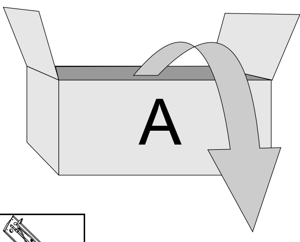
<u>Débit maximum :</u>

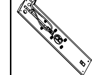
Douche manuelle	:	9	l/min
Hydromassage vertical (jets)	:	17	l/min
Diamètre intérieur minimale de canalisation d’eau	:	15	mm

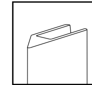
RI_ME Carte Easy

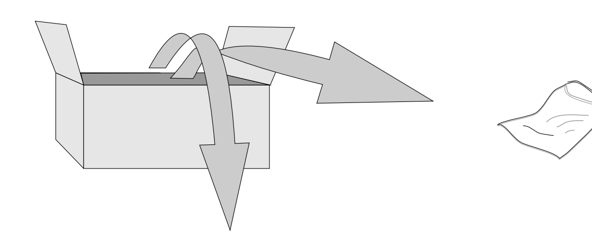
Entrée, Sortie	: 12 VCC @ 700 mA (8,4 W)
Éclairage 12 VCA	: 12 VCA @ 20 W
Chauffe-eau 1	: 230 VCA @ 3,4 kW
Alimentation	230 VCA
Entrée temp.	: pour résistance CTN (max. 5 VCC)
Clavier basique	: pour clavier basique
Détecteur d'eau	: pour détection du niveau d'eau, ouvert ou masse Max 5 VCC

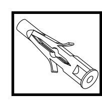
RIHO

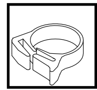


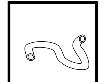
 Panneau de vaporisation FLEX Easy 3,4 kW

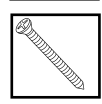
 Profils décoratifs (2x)

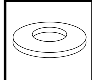


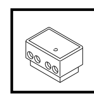
 Cheville universelle Fischer FU 8 x 50 (4x)

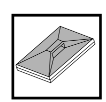
 Collier de tuyau nylon 15,0 - 17,2 (2x)

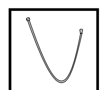
 Tuyau en silicone 10 x 16 cm (1x)

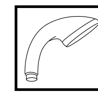
 Vis à bois à tête ronde M5 x 60 (4x)

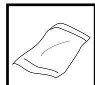
 Anneau métallique inox a2 M4 x 20 (4x)

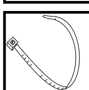
 Buse de vapeur (1x)

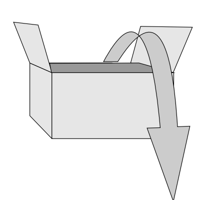
 Fixation lien pour faisceau de câbles 2 x 2 cm (2x)

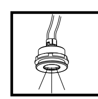
 Tuyau de douche (1x)

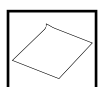
 Douche manuelle (1x)

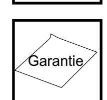
 Lubrifiant pour robinetterie Grohe 18,007 (1x)

 lien pour faisceau de câbles 2,4 x 111 mm blanc (2x)

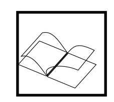


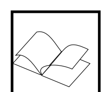
 Lampe (2x)

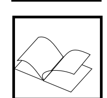
 Liste de contrôle du Panneau de vaporisation (1x)



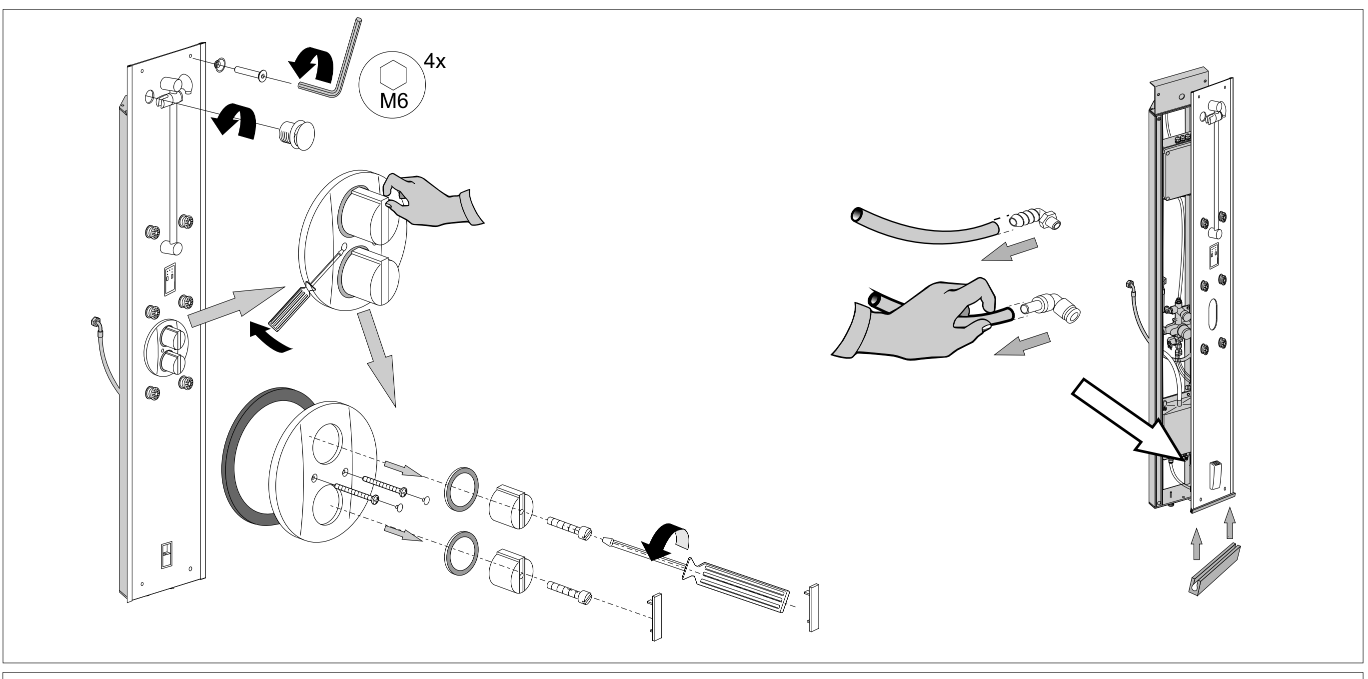
Certificat de garantie (1x)

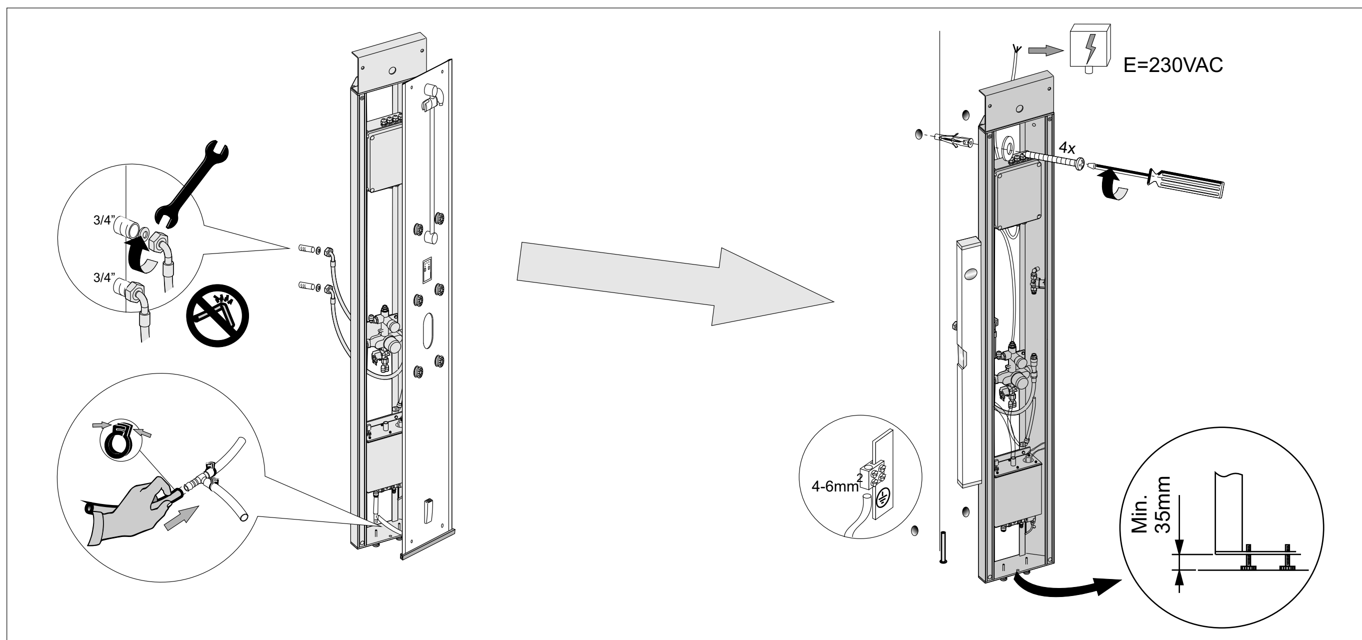
 Instructions de montage du panneau de vaporisation FLEX Easy 3,4 kW (1x)

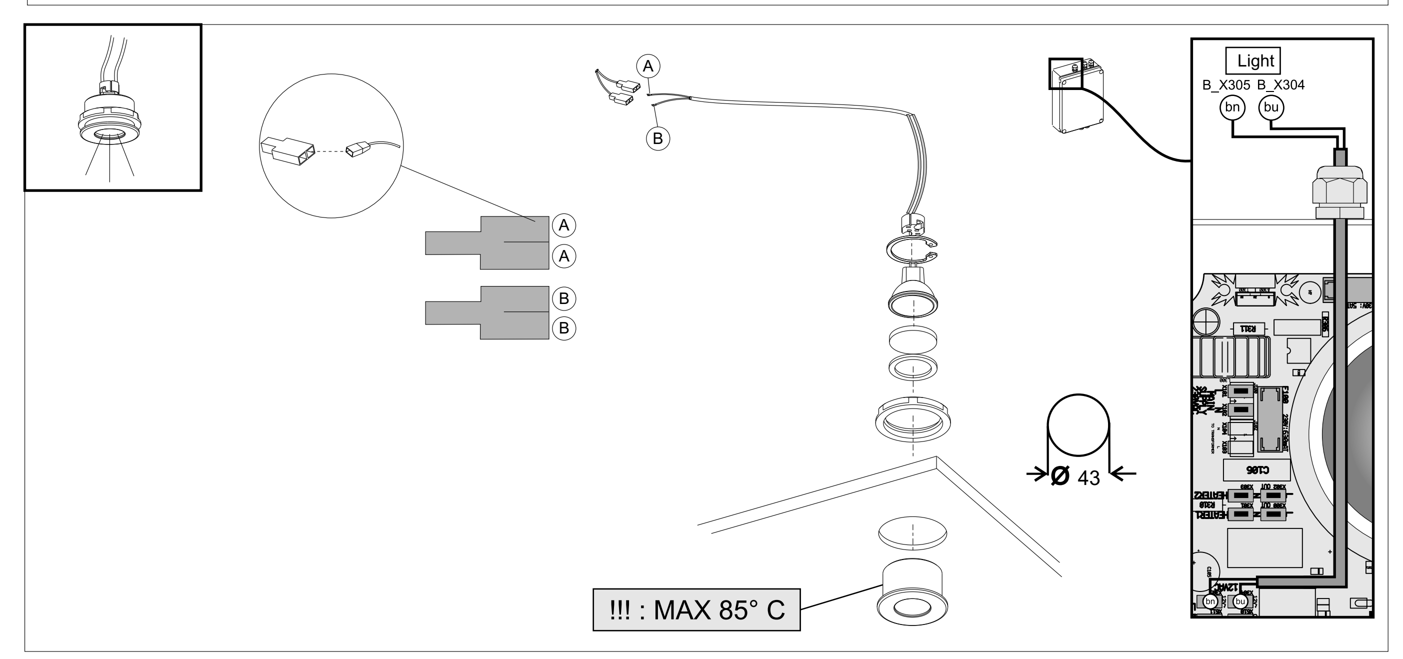
 Instructions de montage du robinet Grohe à encastrer (1x)

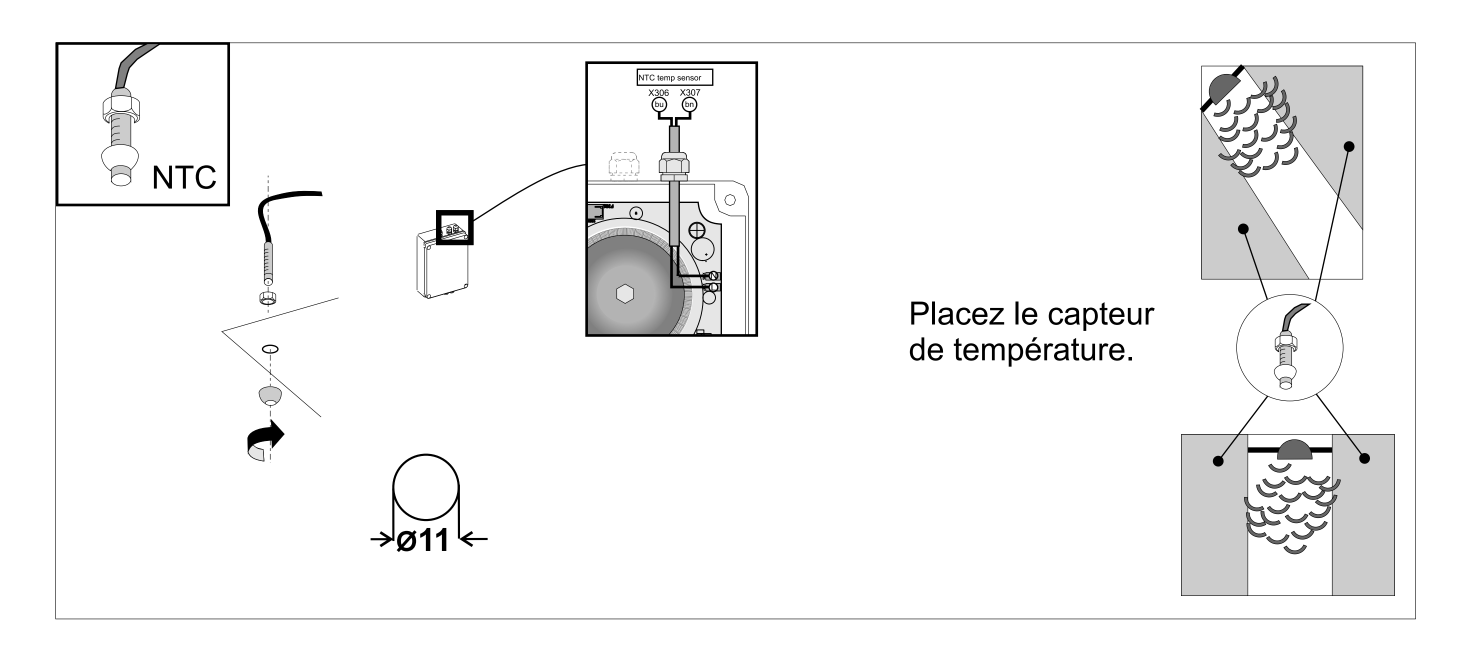
 Instructions de montage du robinet Grohe à poser (1x)



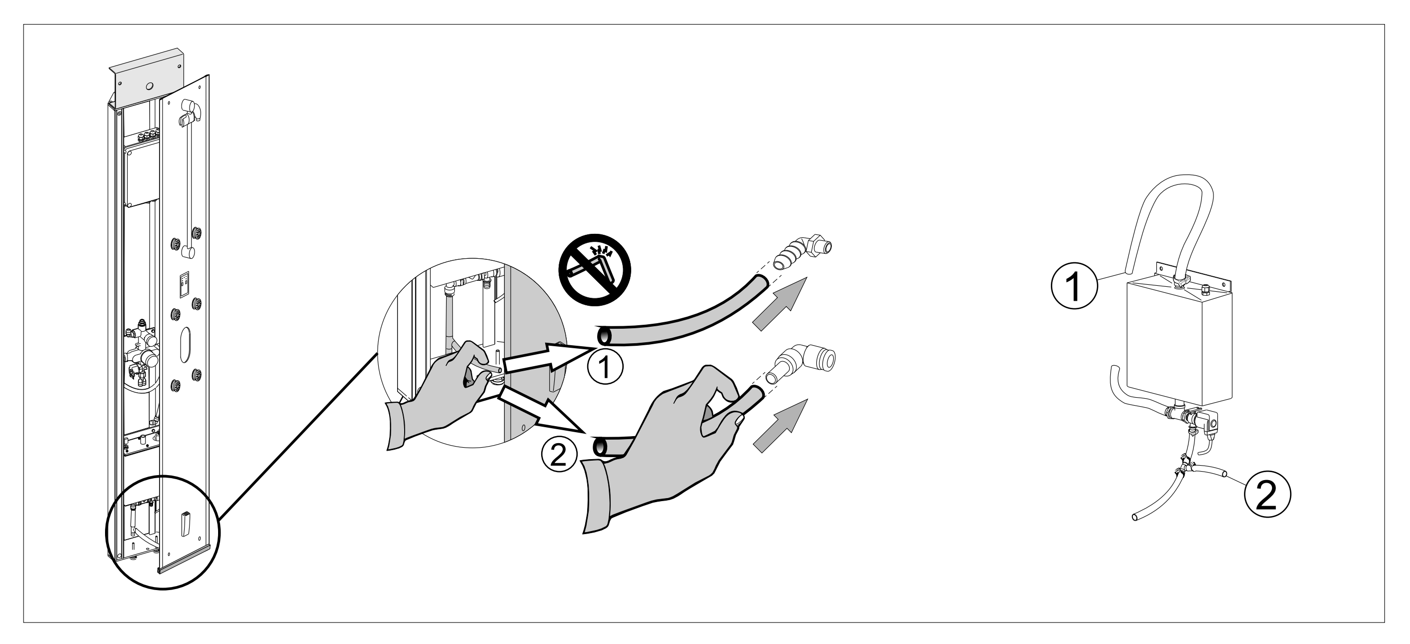

4x
M6

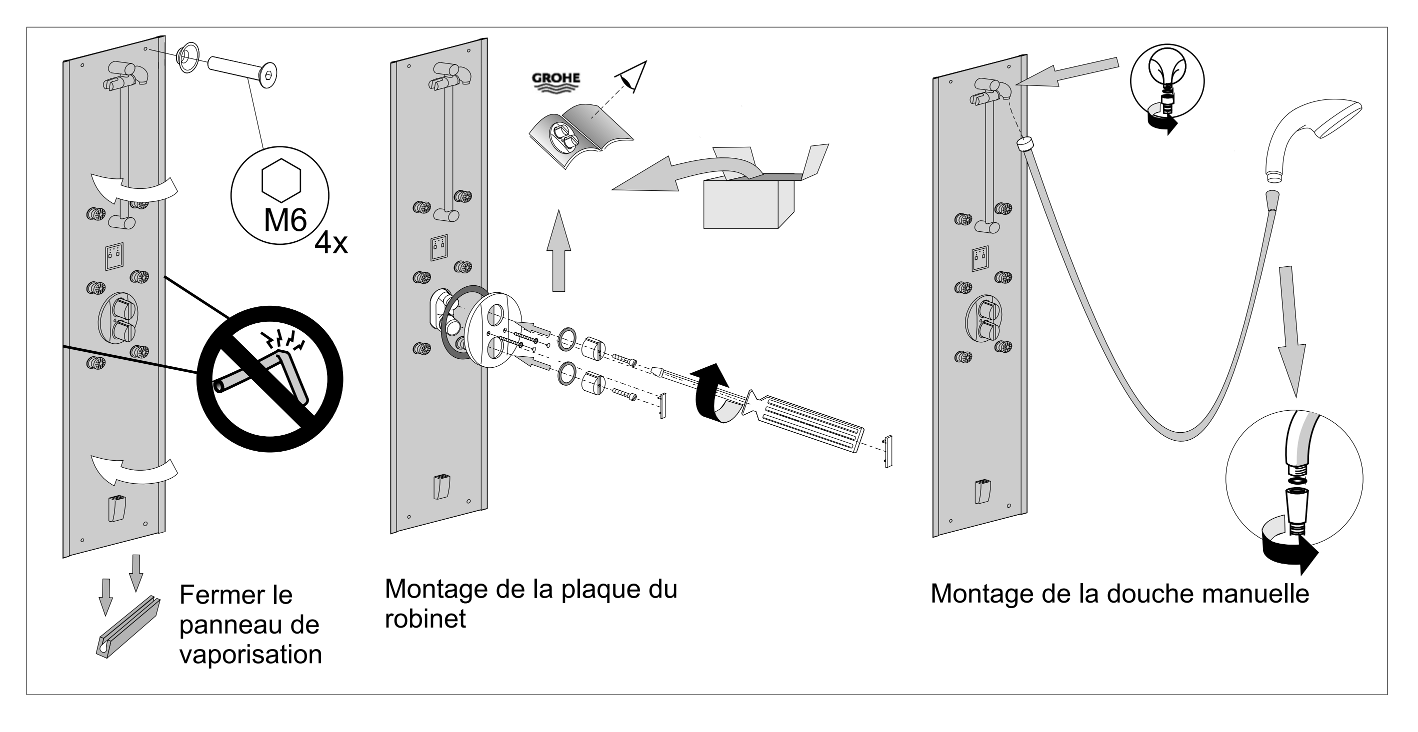

3/4"
3/4"
E=230VAC
4x
4-6mm
Min. 35mm


A
B
A
A
B
B
Light
B_X305 B_X304
bn
bu
Ø 43
!!! : MAX 85° C



Placez le capteur de température.





Fermer le panneau de vaporisation

Montage de la plaque du robinet

Montage de la douche manuelle

FR

Heater
X301 X300

NTC temp sensor
X302 X303

PE X101 X102
Main supply 230VAC

J300
Keyboard

X304 X305
Light

X613 X615
Outlet

X612 X614
Inlet

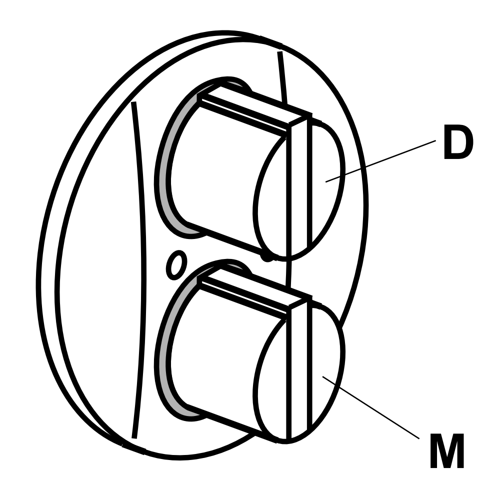
X601 X600
Water detector



Il peut être utile de rappeler que la cabine de douche doit être sous tension pour pouvoir être utilisée. La cabine peut être débranchée après son utilisation. En cas d'absence prolongée (des vacances, par exemple), il est recommandé de débrancher l'alimentation de la cabine.
En cas de fonctionnement défectueux, l'UTILISATEUR doit débrancher l'alimentation de la cabine de douche et contacter le SERVICE APRÈS-VENTE RIHO le plus proche.

Attention : La température de l'eau doit être réglée avec le mélangeur (M).

Si la cabine n'est pas sous tension, la douche manuelle peut être utilisée avec la commande manuelle (D) située au-dessus du mélangeur (M).



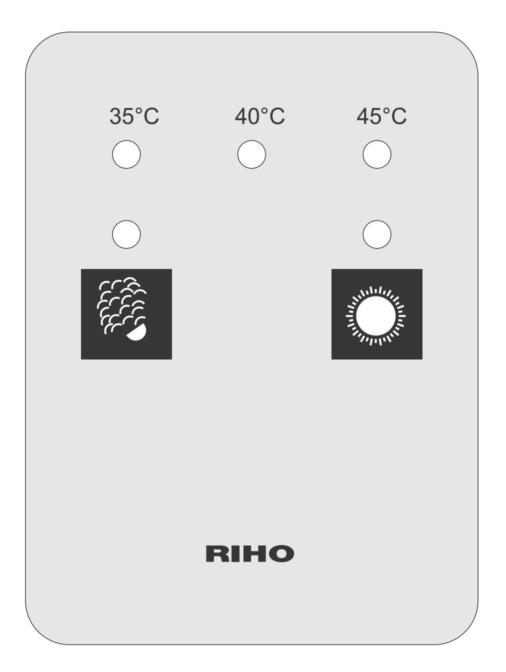
L'utilisateur doit s'assurer des points suivants :
- Que l'installation est réalisée par un personnel qualifié, conformément aux règles et normes nationales en vigueur en la matière suivant les prescriptions énumérées aux points 1 et 2 de ce mode d'emploi.
- L'utilisateur doit s'assurer du contrôle périodique du disjoncteur (installation électrique).

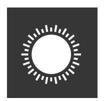

ÜBER DEN UMLEITER „D“ GESTEUERTE FUNKTIONEN

Funktion Handdusche
Den Umleiter (D) entgegen dem Uhrzeigersinn auf das auf dem Paneel abgedruckte Symbol ◄ drehen.

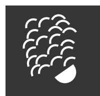
Jets latéraux
Den Umleiter (D) im Uhrzeigersinn auf das auf dem Paneel abgedruckte Symbol ► drehen.

ACHTUNG: Wenn sich der Umleiter in der mittleren Position befindet, ist er geschlossen.





ÉCLAIRAGE
Ce bouton permet d'activer ou de désactiver l'éclairage. La diode au-dessus du symbole s'allume pour indiquer que l'éclairage fonctionne. Appuyez une nouvelle fois sur le bouton d'éclairage pour le désactiver.



FONCTION DE PRODUCTION DE VAPEUR

Appuyez sur le bouton de production de vapeur pour activer la fonction vapeur. La diode s'allume pour indiquer que cette fonction est active. Le générateur de vapeur se remplit d'eau. La cabine passe ensuite en phase de chauffage (la porte de la cabine doit rester fermée pendant toute la durée de cette phase). La formation de vapeur peut s'observer dans la cabine après quelques minutes. Utililiser la cabine après la température de référence est réalité. (20 minutes max.)
Le cycle vapeur de 30 minutes commence lorsque la température réglée est atteinte (40ºC en valeur standard). La cabine se coupe automatiquement lorsque les 30 minutes sont écoulées et le générateur de vapeur se vide. La vidange du réservoir à vapeur est signalée par le clignotement de la diode au-dessus du symbole de vapeur. Ensuite, il n'est plus possible d'activer la fonction vapeur avant la fin du cycle de vidange (lorsque le témoin lumineux cesse de clignoter).

ATTENTION : La température indiquée sur le panneau de commande peut varier de quelques degrés par rapport à la température à l'intérieur de la cabine de douche. Cette différence dépend de l'emplacement de la cabine dans la pièce et de la température ambiante.

RÉGLAGE DE LA TEMPÉRATURE

Pendant le cycle de production de vapeur, il est possible de modifier la température à l'intérieur de la cabine en maintenant le bouton de la fonction vapeur enfoncé. Les diodes d'indication de la température s'allument conformément au tableau ci-dessous. Relâchez le bouton lorsque les diodes indiquent la température désirée.

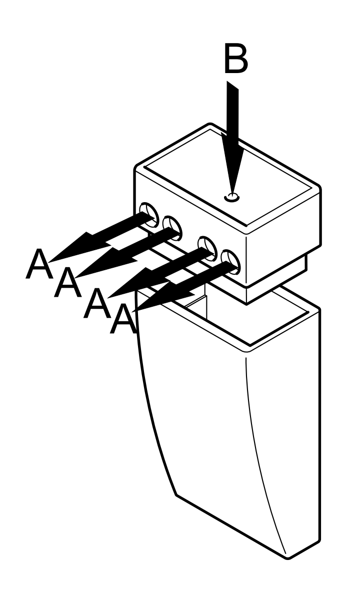
35°C	40°C	45°C	
◉	○	○	Température 35ºC
◉	◉	○	Température 38ºC
○	◉	○	Température 40ºC
○	◉	●	Température 43ºC
○	○	●	Température 45ºC

LECTURE DE LA TEMPÉRATURE

La lecture de la température s'effectue en se référant au tableau de cette page.

DIFFUSEUR AROMATIQUE PAR VAPEUR

Votre cabine à vapeur est équipée d'un diffuseur aromatique par vapeur. La vapeur sort des orifices A et l'orifice B permet d'ajouter quelques gouttes d'huiles essentielles dans le réservoir.



ATTENTION : les orifices de production de vapeur (A) sont très chauds. Ne vous en approchez pas et n'en approchez aucun objet. Ils risquent autrement d'occasionner des brûlures graves.

ATTENTION : Ne recouvrez jamais les orifices de sortie (A). Vous risquez autrement de mettre le générateur de vapeur sous pression.

ATTENTION : N'utilisez pas d'huiles essentielles colorées ou agressives. Elles risquent d'endommager les matériaux de votre cabine de douche. Consultez votre fournisseur d'huiles essentielles.

GÉNÉRALITÉS

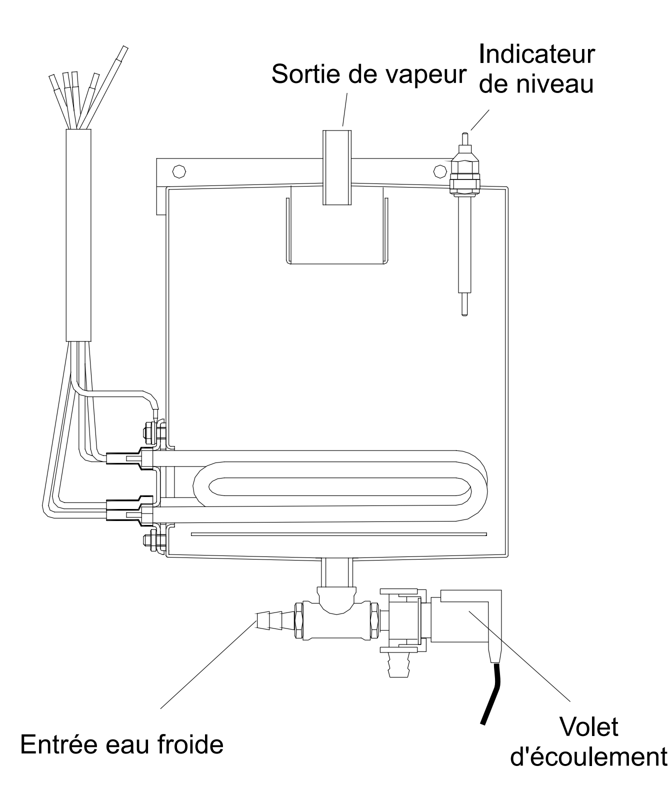
Il est possible d'utiliser plusieurs fonctions en même temps, mais (en ce qui concerne les jets) il convient de s'assurer que l'alimentation et l'écoulement d'eau sont suffisants.



Les pannes et leurs causes

Fonctionnement du réservoir à vapeur
Lors de la mise en marche de la fonction de production de vapeur, le bas du réservoir commence à se remplir avec l'eau froide provenant de l'alimentation en eau froide.
Cette étape doit se poursuivre jusqu'à ce qu'un certain niveau soit atteint. Celui-ci est défini par un indicateur situé dans le réservoir à vapeur. Ensuite, l'indicateur de niveau est automatiquement étalonné et et la production de vapeur est activée.
L'eau est chauffée par un générateur de vapeur, composé de deux spirales de 2,4 kW et 1 kW. La spirale 2,4 kW fonctionne selon un principe de marche/arrêt et la spirale 1 kW est réglable en plusieurs niveaux. Pendant le fonctionnement normal, la spirale 2,4 kW chauffe en continu. En fonction de la température à l'intérieur de la cabine, la spirale 1 kW se règle de sorte à maintenir la température désirée. Si la température extérieure est élevée et/ou si la température réglée à atteindre est faible, la spirale 2,4 kW ne fonctionne pas et la température est régulée par la spirale 1 kW. En cas de température ambiante très élevée, la spirale 1 kW et 2,4 kW sera mise hors circuit et la production de vapeur sera interrompue. La quantité de vapeur dépend de la puissance.

La production de vapeur entraîne une diminution du niveau de l'eau. Le réservoir se remplit automatiquement. Si l'indicateur de niveau cesse de fonctionner et que le réservoir se vide, un dispositif de protection thermique suspend le fonctionnement de la spirale de chauffage.
À la fin du cycle vapeur, le réservoir se vide automatiquement (la diode de vapeur clignote). Le réservoir à vapeur se vide en 5 minutes environ.
Un nouveau cycle de production de vapeur peut ensuite commencer.



Codes de panne

Code E1 : les diodes clignotent 1 fois entre les pauses.

SIGNIFICATION
- Remplissage trop court ou trop long du générateur de vapeur. (après activation de la production de vapeur)

CAUSE/SOLUTION
- Absence d'eau.
* Contrôler l'arrivée d'eau avec la douche manuelle.

- Pression de l'eau trop faible dans la cabine (inférieure à 1,5 bar)
* Vérifier que la douche manuelle a un débit d'eau normal.

- Le réservoir était encore rempli après le dernier cycle vapeur.
* Le calcaire bloque peut-être le volet d'évacuation du réservoir à vapeur. Faites appel à un plombier agréé pour un détartrage du réservoir.

- L'indicateur de niveau d'eau ne se positionne pas correctement.
* L'indicateur de niveau d'eau donne des mesures erronées à cause du calcaire. (de l'eau s'échappe du générateur de vapeur)
* L'indicateur de niveau est mal connecté. Faites appel à un plombier agréé pour une installation correcte de l'indicateur de niveau.

Code E2 : les diodes clignotent 2 fois entre les pauses.

SIGNIFICATION
- La température de la cabine n'a pas augmenté au cours des 10 dernières minutes (après activation du cycle vapeur).

CAUSE/SOLUTION
- Le générateur produit de la vapeur, mais la température ne monte pas.
* Pendant la phase de réchauffement, la porte est restée ouverte.
* La porte ne ferme pas correctement (le profil d'étanchéité n'est pas bien ajusté).
* Le capteur thermique n'est pas raccordé (erreur d'installation).
* Le capteur de température est en panne ; les diodes de température indiquent une valeur trop haute ou trop basse.

- Pas de génération de vapeur.
* Le chauffeur est peut-être endommagé.
* À l'installation, le tuyau de vapeur n'a pas été raccordé à la sortie de génération de vapeur.

Code E3 : les diodes clignotent 3 fois entre les pauses.

SIGNIFICATION
- La cabine n'a pas atteint la température réglée après 30 minutes.

CAUSE/SOLUTION
- Le générateur produit de la vapeur, mais la température ne monte pas ou monte insuffisamment.
* Température ambiante trop basse (recommandation : ~20ºC).
* La cabine se trouve contre un mur extérieur non isolé.

La cabine doit être installée contre des murs isolés ou chauffants.

- Le générateur de vapeur fonctionne pendant une durée bien inférieure à 30 min. puis cesse de produire de la vapeur.
* La protection thermique du générateur de vapeur s'est activée. Veuillez consulter votre plombier si cela se reproduit régulièrement.

Code E4 : les diodes clignotent 4 fois entre les pauses.

SIGNIFICATION
- Le générateur de vapeur n'est pas vide lors de l'activation de la production de vapeur.

CAUSE/SOLUTION
* Le calcaire bloque peut-être le volet d'évacuation du réservoir à vapeur. Faites appel à un plombier agréé pour un détartrage du réservoir.
* Court-circuit sur l'indicateur de niveau, provoqué par l'humidité et/ou la condensation. L'aération est insuffisante dans l'espace derrière la cabine.

Code E5 : les diodes clignotent 5 fois entre les pauses.

SIGNIFICATION
- Le générateur de vapeur ne se remplit pas pendant le cycle de production de vapeur.

CAUSE/SOLUTION
- Pendant le cycle de production de vapeur, le réservoir à vapeur ne s'est pas rempli en 15 minutes.
* Mauvais étalonnage de l'indicateur de niveau. Faites appel à un plombier agréé pour détartrer le réservoir à vapeur.
* La température du cycle vapeur est réglée sur la valeur la plus basse et la température ambiante est supérieure à 25ºC. Par conséquent, le générateur de vapeur ne prend pas d'eau. Recommencez le cycle vapeur avec une température plus élevée.
* L'eau produit de trop grosses bulles à l'ébullition car l'eau utilisée est trop salée. Ce problème peut aussi survenir si le générateur n'a pas fonctionné pendant une longue période. Démarrez puis arrêtez plusieurs fois le cycle vapeur pour rincer le réservoir et les conduites.

Si le problème persiste, faites appel à un technicien agréé pour un nettoyage du réservoir à vapeur.



Conseils pour le nettoyage et l’entretien de la cabine de douche et de vapeur

Conditions générales de nettoyage :
ATTENTION : Pendant le nettoyage, il est impératif de prêter attention aux aspects suivants :

- La cabine doit être froide pendant le nettoyage.
- Les produits de nettoyage doivent être froids. Il est interdit d’utiliser des appareils à vapeur.
- Il est interdit d’utiliser des produits contenant des acides et des alcalis sauf aux endroits où ils sont expressément conseillés.
- Ne pas utiliser de produits abrasifs.
- Ne pas utiliser de solvants.
- Ne pas utiliser de produits dont la composition chimique n’est pas connue.

L’utilisation de produits inappropriés entraînera des conséquences néfastes non seulement pour les couches de protection des matériaux utilisés, mais aussi pour la couche intérieure.

De temps en temps, un produit polissant peut être appliqué à l’aide d’un chiffon pour conserver l’aspect brillant des surfaces.

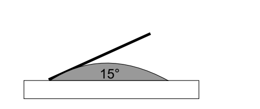
Éléments de la colonne douche-vapeur :
ATTENTION : Pour le nettoyage de la robinetterie GROHE, il est recommandé d’éviter les éponges à récurer et les produits abrasifs. Il est également déconseillé d’utiliser des dissolvants, produits acides, anti-calcaires, vinaigres et solvants à base d’acide acétique, qui pénètrent la surface des robinets et les ternissent.*

Lorsqu'apparaît du calcaire sur les ouvertures des jets d'eau, l'on conseille de dévisser ces ouvertures et de les nettoyer dans un bain avec une solution légèrement acide et de veiller à ne pas utiliser d'outils métalliques.

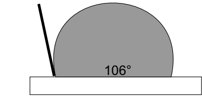
Pour le nettoyage courant des robinets, il suffit d’utiliser un chiffon humide avec un peu de savon. Rincez ensuite les robinets et essuyez-les avec un chiffon sec. Pour prévenir les dépôts de calcaire sur la robinetterie, essuyez-la bien après chaque usage.

*** Étant donné que la composition des produits nettoyants ménagers peut varier, il n’est pas possible de garantir que ces produits nettoient la robinetterie sans l’endommager.**

Le verre :
l'illustration ci-dessous montre la différence entre le verre non traité et le verre traité que nous utilisons pour le panneau de vaporisation.



Verre non traité



Verre traité

Le verre traité se distingue par le fait que l’eau ne s’écoule pas sur sa surface, mais qu’elle y adhère sous forme de gouttelettes. Ceci permet de prévenir la formation de calcaire sur le verre. Le verre est traité des deux côtés pour faciliter le nettoyage.
Les surfaces en verre doivent être nettoyées à l’aide d’un chiffon humide.
Puisque le verre a subi un traitement particulier, il n’est pas nécessaire d’utiliser un autre produit nettoyant. Si vous souhaitez malgré tout en utiliser un, n’utilisez pas les produits déconseillés ci-dessus.

Profils :
ATTENTION : Les profils ne peuvent pas être nettoyés avec les produits déconseillés plus haut, en particulier avec des produits acides ou abrasifs. Ces produits entraînent une corrosion des protections des profils chromés. L’utilisation de tels produits provoque l’apparition de renflements et/ou de rouille, principalement concentrée dans la partie inférieure, où les résidus des produits agressifs se déposent et d’où il est difficile de les éliminer.
Il est recommandé de nettoyer les profils à l’aide d’un chiffon humide.

Le bac et le plafond de la cabine :
Le bac et le plafond de la cabine sont en acrylique.
ATTENTION : Les salissures incrustées doivent être nettoyées avec un produit non abrasif.
La surface du matériau est très brillante et très lisse. Dans la plupart des cas, il suffit de la nettoyer avec un chiffon humide.
Pour préserver le brillant du plancher et du plafond de la cabine, nous conseillons d’appliquer régulièrement un produit polissant normal pour carrosserie, puis de polir immédiatement.

Évacuation :
ATTENTION : En cas d’obturation de l’évacuation, ne pas utiliser de produits contenant des acides ou alcalis, mais employer un produit à déboucher. La température de l’eau ne doit pas dépasser 65°C pour éviter d’abîmer la surface du bac et du plafond de la cabine.
Pour un bon entretien des surfaces, il est recommandé d’éliminer les salissures immédiatement.

ATTENTION : Pendant le montage, ne pas utiliser de silicones contenant de l’acétyle. Seuls les silicones neutres peuvent être employés.



Entretiens exceptionnels et problèmes

ATTENTION : Pour tout entretien exceptionnel ou en cas de problème, veuillez vous adresser à un service après-vente autorisé. Toute manipulation erronée par des personnes non habilitées annulera immédiatement la garantie et la responsabilité du fabricant concernant la sécurité du produit.
Si des pièces hors d'usage doivent être remplacées, utilisez exclusivement des pièces de rechange originales et homologuées. L'utilisation d'autres pièces annulera immédiatement la garantie et la responsabilité du fabricant concernant la sécurité du produit.
Pour les entretiens et la résolution de problèmes, veuillez également consulter « Sécurité électrique » et « Précautions pendant l'installation ».
Les problèmes et solutions décrits ci-après ont pour but de vous guider pour aboutir à un diagnostic de panne. Le but n'est donc pas que les utilisateurs exécutent ces opérations.

ATTENTION : coupez toujours l'alimentation électrique et l'arrivée d'eau avant d'effectuer des travaux. Prenez garde au risque de congélation.

Pendant la vidange de l'installation domestique, videz les robinets thermostatiques séparément, en raison des vannes présentes dans les raccords d'eau chaude et d'eau froide. Le cas échéant, démontez les chauffeurs et les vannes. Consulter le manuel Grohe

PROBLÈME 1
L'installation ne répond pas lors de l'utilisation d'une fonction.
CAUSE/SOLUTION
- Contrôlez que la cabine est sous tension.
- Contrôlez si le coupe-circuit dans la boîte à fusibles sur l'unité de commande est bon.
- Un coupe-circuit 1 kW défectueux peut entraîner une production insuffisante de vapeur.
Contrôlez par conséquent le coupe-circuit dans la boîte à fusibles sur l'unité de commande.
- Si la cabine de douche ne fonctionne pas alors qu'elle est sous tension, le problème provient peut-être de perturbations externes. Coupez l'alimentation, puis attendez quelques minutes avant de remettre la cabine sous tension.

PROBLÈME 2
L'une des fonctions d'hydromassage fonctionne mal ou ne fonctionne pas.
CAUSE/SOLUTION
L'aimant de la soupape magnétique qui sert à la commutation de l'hydromassage est peut-être endommagé.
- L'utilisation prolongée d'une fonction électronique de douche/hydromassage peut entraîner une surchauffe et endommager la bobine de la soupape magnétique.
Dans un tel cas, démontez et remplacez la bobine de la soupape magnétique en retirant les trois vis.
- Si l'un des jets d'eau n'est pas suffisamment fort, cela signifie qu'il est bouché par le calcaire ou par des déchets de la plomberie. Les tuyaux ne doivent pas contenir de déchets ou autres corps étrangers qui risqueraient de boucher le système. Il se peut également que les conduits soient cassés. Dans ce cas, placez un nouveau conduit.

PROBLÈME 3
Après le démarrage de la fonction de production de vapeur, la cabine ne se remplit pas de vapeur après 8 à 10 minutes.
CAUSE/SOLUTION
La protection thermique de la résistance électrique s'est coupée à la suite d'une surchauffe.

PROBLÈME 4
Il est seulement possible d'activer la fonction de production de vapeur. On peut entendre la soupape magnétique (responsable du remplissage du réservoir) se mettre en marche plusieurs fois, mais il n'y a pas de vapeur.
CAUSE/SOLUTION
- Cette panne peut être causée par un encrassage de la soupape magnétique de l'évacuation, qui ne parvient donc pas à se fermer et empêche l'eau de se maintenir dans le réservoir de production de vapeur.
L'indicateur de niveau du générateur de vapeur provoque la mise en marche répétée de la soupape magnétique de remplissage. L'arrive continuelle d'eau froide dans le générateur de vapeur empêche donc toute production de vapeur. Démontez la soupape magnétique d'évacuation en tournant la bobine d'un quart de tour. Nettoyez ensuite la membrane (voir aussi détartrage du générateur de vapeur).
- Un volet d'évacuation défectueux (restant ouvert) peut en être la cause.

PROBLÈME 5
La température de la cabine ne monte pas suffisamment vite pendant la phase de chauffage.
CAUSE/SOLUTION
- Le capteur de température dans la cabine de douche est réglé sur la base de la température ambiante standard (environ 20ºC).
Dans la pratique, la température mesurée par le capteur et renseignée par l'afficheur peut varier de quelques degrés par rapport à la température réelle de la cabine. Cette différence dépend de l'emplacement de la cabine dans la pièce et de la température ambiante.
Ce phénomène peut ralentir le chauffage. Réduisez de quelques degrés la température préréglée. La période de chauffage sera ainsi raccourcie et l'utilisateur pourra ensuite régler la température comme il le souhaite, dès le démarrage du cycle de production de vapeur.
- Les fuites à travers le joint d'étanchéité de la porte et l'ouverture de la porte ralentissent la fonction de chauffage. Lorsque vous utilisez la fonction de génération de vapeur, assurez-vous que la porte reste fermée.
- L'installation de la cabine à côté d'une paroi en briques simples ou d'un mur non isolé peut provoquer un ralentissement important de la phase de chauffage. En effet, la masse des murs doit alors être chauffée de l'extérieur.



un ralentissement important de la phase de chauffage. En effet, la masse des murs doit alors être chauffée de l’extérieur.

PROBLÈME 6
Réglage de la température de l’eau pour la douche manuelle et la douche supérieure : le thermostat n’indique pas la température réelle.
CAUSE/SOLUTION
Le thermostat doit être ajusté. Veuillez consulter ci-joint le mode d’emploi du robinet thermostatique Grohe.

PROBLÈME 7
Il est difficile ou impossible de régler la température sur le thermostat.
CAUSE/SOLUTION
Les conduites d’alimentation d’eau chaude et d’eau froide ont peut-être été inversées lors de l’installation de la cabine. Vérifier si les alimentations en eau chaude et en eau froide correspondent aux indications rouge (eau chaude) et bleue (eau froide) en dessous du logement du robinet.

PROBLÈME 8
Différence de température entre le haut et le bas de la cabine.
CAUSE/SOLUTION
- L’air chaud monte et provoque une différence de température entre le haut et le bas de la cabine. Pour éviter ce phénomène au maximum, la cabine ne doit pas être installée dans une pièce trop froide.
- La porte ne ferme pas correctement (le profil d’étanchéité n’est pas bien ajusté ou est endommagé). Par conséquent, la thermorégulation dans la cabine est perturbée.

PROBLÈME 9
L’arrivée d’eau vers le générateur de vapeur a lieu via un filtre. Si celui-ci est bouché, ou n’est pas en place, des pannes peuvent survenir au niveau de la production de vapeur d’une part et un remplissage surabondant peut se produire d’autre part. Nettoyez le filtre si la panne E1 ou E5 se produit régulièrement.

PROBLÈME 10
La production de vapeur est inférieure à la normale.
Le générateur de vapeur se compose de 2 éléments de chauffage de 2,4kW et 1kW respectivement.
Contrôlez les coupe-circuits dans la boîte à fusibles de la spirale 1 kW sur l’unité de commande.
En outre, les éléments sont équipés de protections thermiques qui éteignent les éléments en cas de surchauffe afin d’éviter d’endommager l’installation.

PROBLÈME 11
A la fin de la vaporisation, l'eau chaude coule sous le panneau technique.
Cela peut être dû au fait que l'évacuation d'eau n'est pas raccordée à l'embouchure de vapeur ou que cette évacuation soit bouchée. Remédiez à ce problème immédiatement pour éviter tout contact avec la peau.





Formulaire de Demande de Service après-vente

Pour une demande directe de service après-vente, voir au verso la liste des réparateurs les plus proches.
À prendre en considération avant le passage du technicien :
- La pièce doit être libre de tout obstacle afin de permettre la bonne exécution des travaux.
- Si des panneaux de la cabine ont été colmatés, veuillez retirer le joint avant le passage de notre technicien.



RIHO International b.v.
Hermesstraat 10 5047 TS Tilburg Pays-Bas
Boîte postale 4149 5004 JC Tilburg Pays-Bas
Tél: +31 (0) 13 5728728
Fax: +31 (0) 13 5720262
Banque ABN-AMRO Tilburg 52.25.29.054
CCP de la banque ABN-AMRO 1091055
Chambre de commerce n° 1802298 Tilburg
TVA n° NL8035.49.362.B01

DEMANDE DE SERVICE APRÈS-VENTE RIHO

Débiteur Riho :

Société :____ Personne de contact :___________________________

Adresse :_______________________________________ Numéro de téléphone :___________________________

Numéro de fax :___________________________________ Votre référence :________________________________

E-mail :______________________________________

Installateur :

Société :____ Adresse :_______________________________________

Numéro de fax :___________________________________ Numéro de téléphone : ____________________________

Utilisateur final :

Commission :_________________________________ Adresse :______________________________________

Code postal :_________________________________ Ville :____

Téléphone privé :______________________________ Téléphone au travail :_____________________________

Fax :____ E-mail :_______________________________________

Produit :

Baignoire – Panneau de baignoire – Bain à remous – Bac de douche – Panneau de bac de douche – Cabine à vapeur

Nom/modèle :________________________________ Numéro de série :___________________________

Couleur :____________________________________ Date d'achat :______________________________

Numéro de facture/Référence (de Riho Int. BV) de la livraison :____

Bain à remous :
Système :
❍ hydro-électronique ❍ hydro-mécanique
❍ hydro/aéro-électronique ❍ spydro-mécanique
❍ hydro/spydro-mécanique❍ aéro-électronique

Cabine à vapeur :
Version :
❍ basique
❍ professionnel

Y a-t-il une trappe de service ? OUI/NON
d'une dimension d'au moins 40x50 cm

Motif de la demande de service après-vente :

____

____

____

Sincères salutations.

Nos conditions générales de paiement et de livraison, déposées au greffe du tribunal de Breda le 5 janvier 1994 sous le numéro 3/94, s'appliquent à tous les contrats passés avec nous.

FR

Clauses de la garantie

1 Nous garantissons la bonne construction et les matériaux des produits que nous livrons, étant entendu que nous remplacerons gratuitement par des pièces neuves tous les composants qui, dans un délai de trois ans après la livraison, présenteraient une défectuosité en raison d'un vice de construction et/ou de matériaux défectueux. À cette fin, les éléments concernés doivent nous être expédiés franco. Le démontage ou le montage de ces pièces ne peut faire l'objet d'aucune compensation de notre part.

1a Le matériel Riho doit être nettoyé à l'aide des produits prescrits par Riho.

2 Les défauts consécutifs à une usure normale, une utilisation incorrecte ou un mauvais entretien, ou qui surviennent après des modifications ou des réparations par le donneur d'ordre et/ou l'acheteur lui-même ou en son nom par des tiers, ne sont en aucun cas couverts par la garantie.

3 La garantie est uniquement valable si et dans la mesure où le donneur d'ordre et/ou l'acheteur a entièrement satisfait à toutes ses obligations à notre égard.

4 Il ne sera donné aucune garantie pour les pièces et pour les éléments, dans le sens le plus large du terme, non livrés et, le cas échéant, non montés par nous.

5 La garantie ne s'étend en aucun cas au-delà de la fourniture gratuite de nouvelles pièces. Nous déclinons toute responsabilité pour tout autre préjudice, de quelque nature que ce soit, subi par le donneur d'ordre et/ou l'acheteur.

6 Les pièces que nous remplaçons pour satisfaire aux conditions de la garantie deviennent notre propriété.

7 S'il est stipulé par le donneur d'ordre et/ou l'acheteur que certains matériaux et ou composants doivent être fournis par des fabricants et fournisseurs désignés spécifiquement, nous ne pouvons être liés à une responsabilité plus étendue et/ou une période de garantie plus longue que celles que le fabricant ou fournisseur des composants et matériaux concernés est disposé à accepter à notre égard.

8 Toute réclamation relative à des défauts dans les matériaux fournis et/ou les travaux réalisés doit nous être communiquée par écrit dans un délai de 7 jours à compter de leur constatation.

9 Nous déclinons toute responsabilité pour tout projet réalisé par le donneur d'ordre et/ou l'acheteur lui-même ou en son nom par des tiers, ainsi que pour les spécifications de matériel et de calculs fournies éventuellement dans le cadre de ce projet.

10 Nous ne sommes en aucun cas liés au dédommagement de préjudices directs ou indirects, de quelque nature que ce soit, causés par des défectuosités dans les produits/matériaux fournis. Nous déclinons également toute responsabilité en cas de dommages aux propriétés du donneur d'ordre et/ou du client ou encore de tiers, causés par ou pendant l'installation des produits fournis.

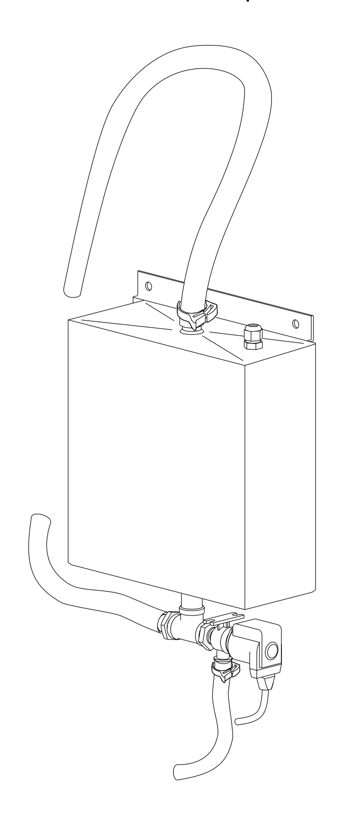
11 Nous ne sommes aucunement tenus de dédommager les pertes d'exploitation ou dommages indirects, de quelque nature que ce soit, quelle que soit leur origine, en ce compris les retards dans la fourniture de l'installation et/ou des produits vendus.

12 La garantie du produit Riho expire si le produit est utilisé en dehors du pays d'achat.

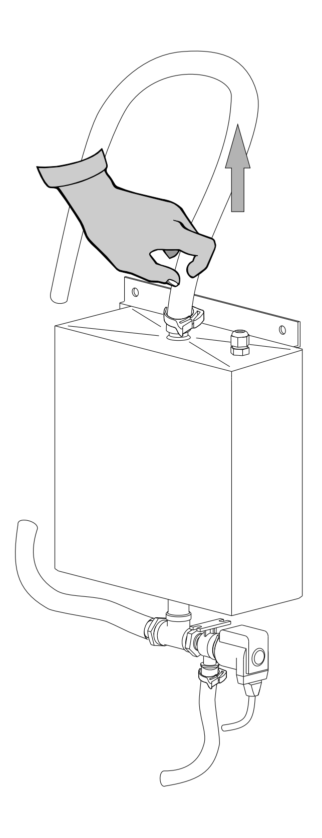


Nettoyage et détartrage du générateur de vapeur

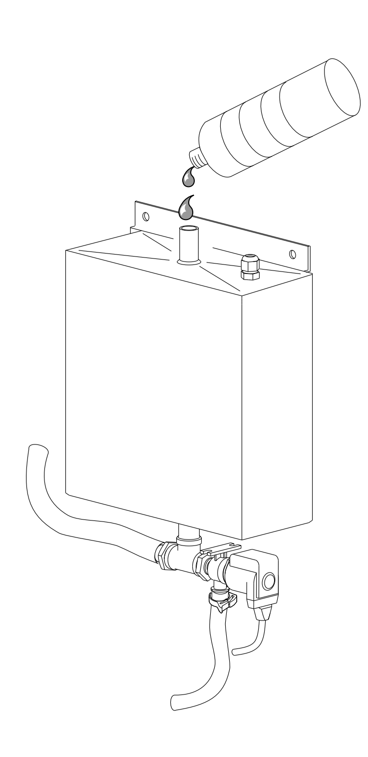
INFORMATIONS uniquement destinées aux plombiers agréés



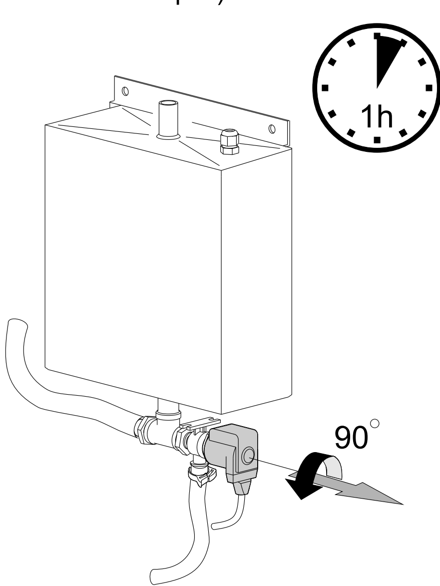
Démontez le panneau technique (voir schémas d'installation dans ce mode d'emploi)



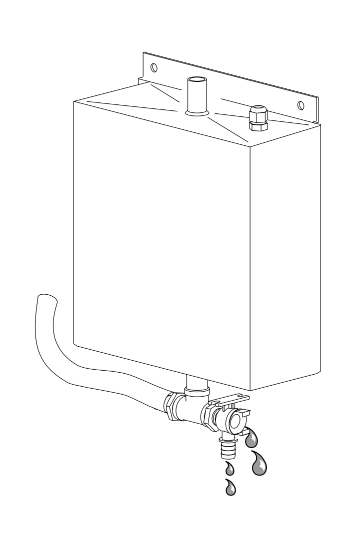
Démontez le tuyau de conduite de vapeur.



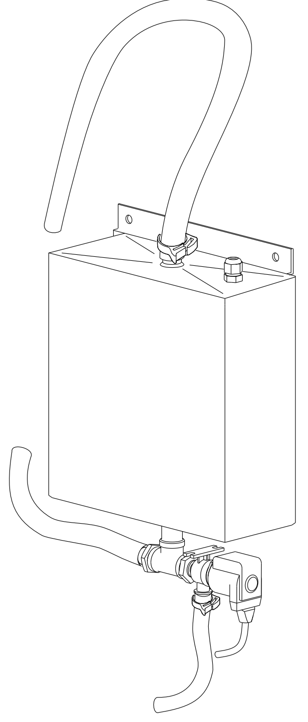
Remplissez le réservoir d'un nettoyant acide.



Laissez reposer pendant une heure environ. Ouvrez le volet d'écoulement en le tournant comme illustré ci-dessus.

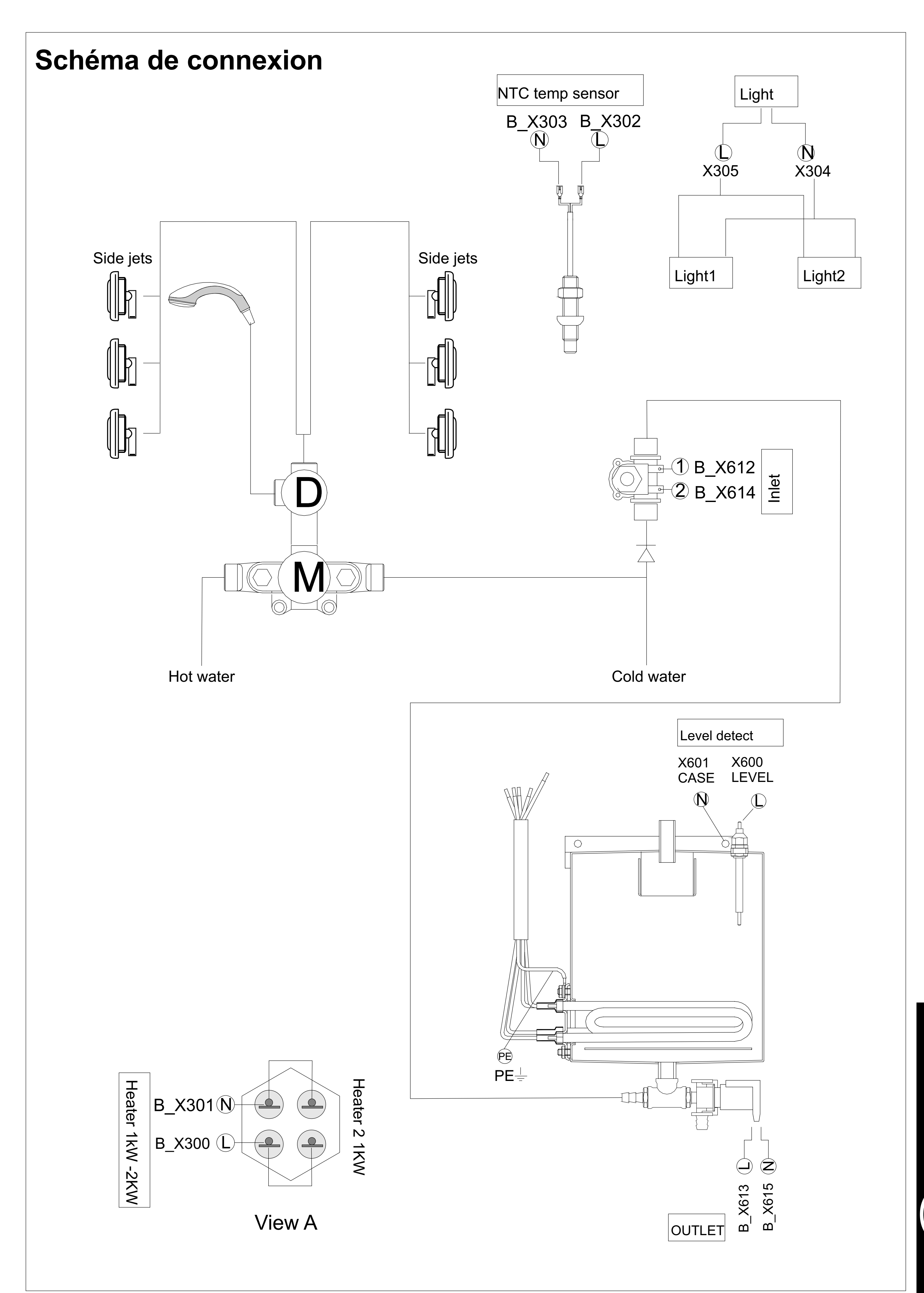


Rincez abondamment le réservoir avec de l'eau. Pour ce faire, versez de l'eau dans l'ouverture supérieure et collectez-la en dessous par le volet ouvert.



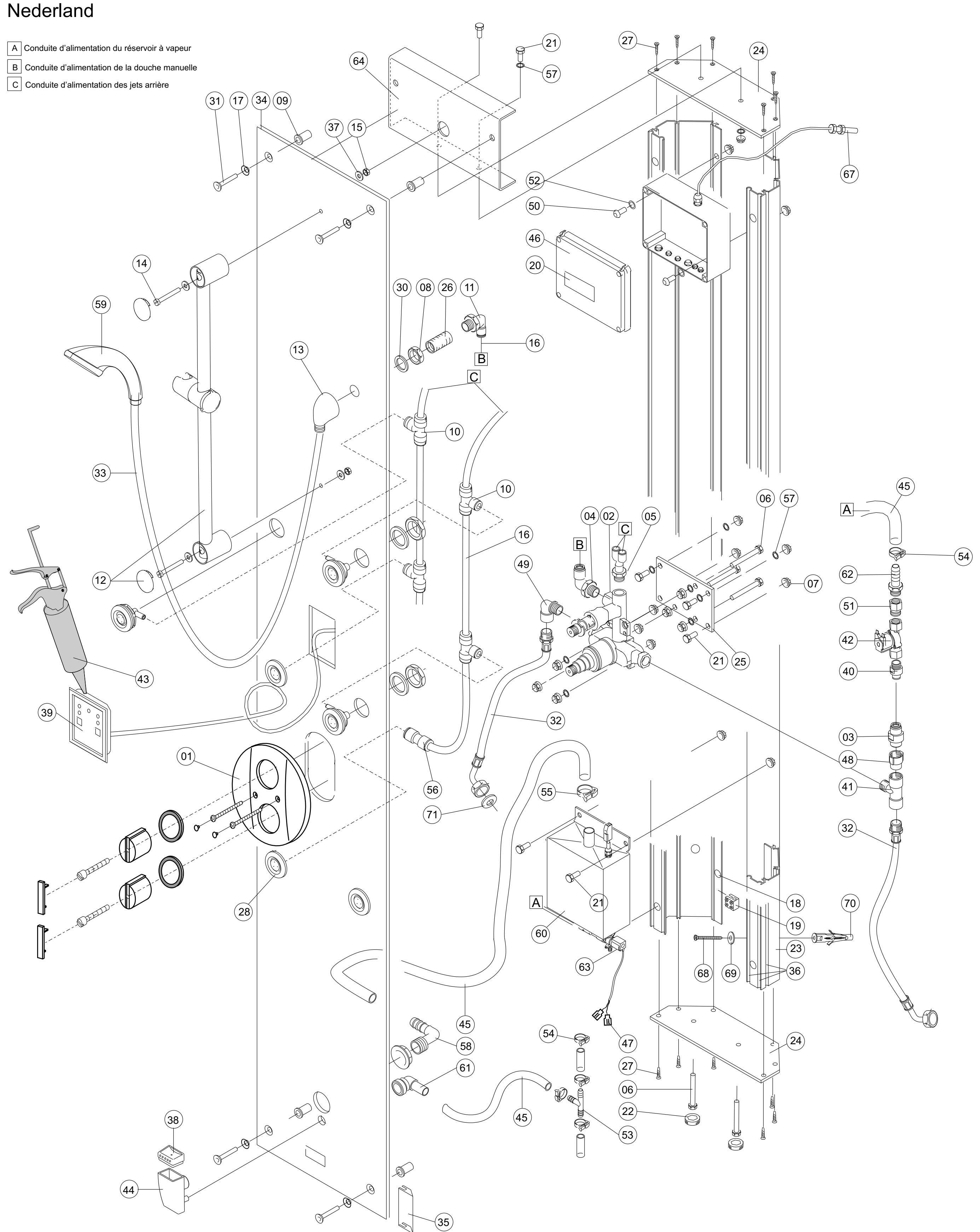
Remontez l'ensemble.

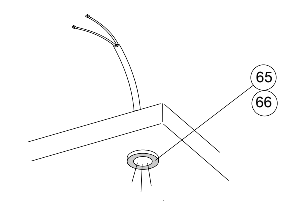
Schéma de connexion

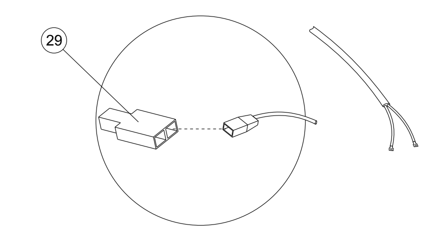


Les pages qui suivent illustrent toutes les pièces de l'installation. Vous pouvez vous baser sur ces illustrations pour la commande de nouvelles pièces détachées. Complétez la dernière page en cochant les pièces nécessaires, puis envoyez le formulaire à :

Riho International bv
Hermesstraat 10
5047 TS Tilburg
Nederland




65
66


29

N°	Description	Réf. Article
1	Grohe 2000 structure 19242 chr. Compl.	061515610
02	Grohe 2000 thermostat intéré 34212	061515600
03	raccord à enfoncer droit 10 x 1/2" laiton	051003032
04	raccord à enfoncer coudé 10 x 1/2" laiton	051003212
05	raccord vissé en Y à enfoncer 1/2"x2x10 laiton	051003311
06	vis à tête M6x70 inox A2 din933	130602065
07	écrou à bride hexagonal inox M6	ZA200104000000
08	écrou hexagonal bas 1/2" laiton	ZA200300000002
09	caoutchouc Rawlplug écrou/manch. fil. laiton	130208065
10	raccord en té 10 mm à enfoncer	051005410
11	raccord à enfoncer coudé 3/8 x10 laiton	051003260
12	Bossini glisser la barre chrome 620 mm	060215650
13	coude de raccord mural ABS chromé 1/2"	ZA252050000500
14	vis basse à tête ronde inox A2 4x25 m. bourrelet	130602100
15	écrou hexagonal inox a2 m4 din 934	ZA200103040000
16	tuyau PE 10 x 8mm bleu	050005938
17	manchon d'isolation M6 transparent	130205060
18	Autocollant vert "terre"	ZA110401010040
19	borne de terre nickelage laiton 1x6 mm²	131703005
20	autocollant num. série 50x15 mm, blanc	113001100
21	vis à tête hexagonale inox a2 m6x16 din 933	ZA200101060016
22	bouton à cannelure bas M6 plastique	131705060
23	profil alu. panneau technique L=1943	160100100
24	Plaques supérieures alu bac arr. technique	160100010
25	plaque robinetterie (fixation) aluminium	160100000
26	manch fil. L=35mm ext x int 1/2"x3/8" laiton	160200020
27	vis à tête plate, inox A2 3,9mm x 16mm	130602016
28	Jet dorsal puls. 3 orifices	060015500
29	répartiteur double 6,3x0,8 mm naturel	070020200
30	anneau nylon 37x21x3 mm	130905220
31	vis (VK) M6 x 35 inox A2	130902060
32	tuyau flex. 3/4" coudé. 700 mm 1/2" point	ZA261000000012
33	showerhose relexaflex 150 cm chrome	ZA 11100201001C
34	Panneau techn. vitré Majestic Easy gris	030301400
35	Profil décoratif pan. tech. Majestic L=2143mm	160150012
35	Profil décoratif panneau de vaporisation FLEx wall	160150014
36	tuyau silicone 3,2x6,4 mm 60°shore	050010105
37	Anneau nylon 4,3x12x1,4 transparent	130905020
38	steam supply cap 2005	162001010
39	panneau de commande vapeur Easy chromé	0701000100
40	raccord à enfoncer droit 3/8 x 10 laiton	051003030
41	raccord en té 1/2"x1/2"x1/2" 2 x ext/1 x int	051003402
42	Soupape magn. NF 3/8" 12 VCC Femelle	080000175
43	Silicone noire non acide	131412040
44	Logement buse de vapeur	890100030
45	Tuyau silicone 10 x 16 mm	ZA269900000010
46	contrôleur "Easy" complet.	070100010
47	Fiche plate 6,3x0,8 mm rouge fem. Geiso.	130100050
48	clapet anti-retour dn15 int x ext 1/2 x 1/2 chr	ZA251099000001
49	coude int x ext 1/2" x 1/2" laiton	ZA251010100100
50	vis tête ronde M6*16 (int. hexa) inox	130602160
51	filtre de raccord (atténuateur de vapeur) 3/8"	131703010
52	joint torique caoutchouc 70 shore noir 5x2 mm	ZA201070200050
53	tuyau en té tulle 3x10 mm plastique	ZA161003030001
54	collier de tuyau nylon 15,0 - 17,2	ZA200205010100
55	collier de tuyau nylon 18,2 -20,5	ZA200205010110
56	raccord droit 10x10mm plastique	051005010
57	rondelle plate dentée inox A2 M6 DIN 6798A	ZA200102040600
58	about coudé laiton 1/2" x 13 mm	051003240
59	Grohe tempesta duo douche manuelle	060215610
60	Steam generator 3,4kW 2006 complete	170000025
61	manche plast. enf. coudé KSKI-W 10	051005290
62	about 3/8" ext laiton	ZA10C003100060
63	Sollenoid valve drainsteamgen. 90 dgr	ZA18C009000009
64	rallonge alu panneau technique arrière	160100018
65	steamlight 12V/10W diam 63 mm chrome	060615200
66	Halogen Decostar 10W 12V 35mm30°	071020050
67	CTN-33K avec câble coulé RVS	070020020
68	vis à bois à tête ronde M5x60 inox	130602560
69	anneau métallique inox A2 M4x20	ZA200102020000
70	cheville universelle Fischer (FU 8x50)	130805080
71	anneau en fibre de verre 24x16x2 mm (3/4")	ZA209902000004

FR

Veuillez cocher dans cette liste les pièces que vous souhaitez commander.

Nom : ....

Initiales : ....

Rue + Numéro : ....

Code postal + Ville : ....

Remarque : ....

....

....

....


FR

